

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC DIESEL SYSTEM CLEANER ULTRA

Revisión: 23.06.2025

Código del producto: 23011

Página 1 de 16

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador de producto

HIGHTEC DIESEL SYSTEM CLEANER ULTRA

UFI: 929J-QN6C-M00A-JR11

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia o de la mezcla

Aditivos para combustible y componentes de combustibles

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía:	ROWE Mineralölwerk GmbH	
Calle:	Langgewann 101	
Población:	D-67547 Worms	
Teléfono:	+49 (0)6241 5906-0	Fax: +49 (0)6241 5906-999
Correo electrónico:	info@rowe-oil.com	
Persona de contacto:	Product Compliance	
Correo electrónico:	sdb@rowe-oil.com	
Página web:	www.rowe-oil.com	
Departamento responsable:	Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463	

1.4. Teléfono de emergencia:

Número de Teléfono Nacional de Emergencias del Centro de Toxicología de España: +34 91 562 04 20
La información se brindará en español (disponible 24h/365 días): personal de salud y público en general (casos de intoxicación)

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Asp. Tox. 1; H304
Aquatic Chronic 3; H412

Texto íntegro de las indicaciones de peligro: ver SECCIÓN 16.

2.2. Elementos de la etiqueta

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

Hidrocarburos, C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos
Nafta disolvente (petróleo), aromática pesada

Palabra de advertencia: Peligro

Pictogramas:



Indicaciones de peligro

H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia

P101	Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.
P102	Mantener fuera del alcance de los niños.
P103	Leer atentamente y seguir todas las instrucciones.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC DIESEL SYSTEM CLEANER ULTRA

Revisión: 23.06.2025

Código del producto: 23011

Página 2 de 16

P273	Evitar su liberación al medio ambiente.
P301+P310	EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.
P331	NO provocar el vómito.
P405	Guardar bajo llave.
P501	Eliminar el contenido/el recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.

Etiquetado especial de determinadas mezclas

EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

2.3. Otros peligros

Propiedades de alteración endocrina: fenol, dodecil-, ramificado.

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

3.2. Mezclas

Componentes relevantes

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación (Reglamento (CE) n.º 1272/2008)			
1174522-09-8	Hidrocarburos, C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos			60 - < 80 %
	918-481-9		01-2119457273-39	
	Asp. Tox. 1; H304 EUH066			
27247-96-7	Nitratos de 2-etilhexilo			1 - < 10 %
	248-363-6		01-2119539586-27	
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Aquatic Chronic 2; H332 H312 H302 H411 EUH044 EUH066			
104-76-7	2-etilhexan-1-ol			1 - < 10 %
	203-234-3		01-2119487289-20	
	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H332 H315 H319 H335			
64742-94-5	Nafta disolvente (petróleo), aromática pesada			1 - < 10 %
	919-284-0		01-2119463588-24	
	STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H336 H304 H411 EUH066			
224622-34-8	poliéteramina			1 - < 10 %
	Skin Irrit. 2, Aquatic Chronic 3; H315 H412			
91-20-3	Naftaleno			0,1 - < 1 %
	202-049-5	601-052-00-2	01-2119561346-37	
	Carc. 2, Acute Tox. 4, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H351 H302 H400 H410			
	1,1'-bis-(ferrocenil)octano			0,1 - < 1 %
	479-710-1		01-0000020037-79	
	Repr. 1B, STOT RE 2, Aquatic Chronic 4; H360FD H373 H413			
121158-58-5	fenol, dodecil-, ramificado			< 0,1 %
	310-154-3	604-092-00-9	01-2119513207-49	
	Repr. 1B, Skin Corr. 1C, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H360F H314 H318 H400 H410			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

HIGHTEC DIESEL SYSTEM CLEANER ULTRA

Revisión: 23.06.2025

Código del producto: 23011

Página 3 de 16

Límites de concentración específicos, factores M y ETA

N.º CAS	N.º CE	Nombre químico	Cantidad
		Límites de concentración específicos, factores M y ETA	
1174522-09-8	918-481-9	Hidrocarburos, C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos	60 - < 80 %
		oral: DL50 = > 5000 mg/kg	
27247-96-7	248-363-6	Nitratos de 2-etilhexilo	1 - < 10 %
		por inhalación: ATE = 11 mg/l (vapores); por inhalación: ATE = 1,5 mg/l (polvos o nieblas); dérmica: ATE = 1100 mg/kg; oral: ATE = 500 mg/kg	
104-76-7	203-234-3	2-etilhexan-1-ol	1 - < 10 %
		por inhalación: ATE = 11 mg/l (vapores); por inhalación: ATE = 1,5 mg/l (polvos o nieblas); oral: DL50 = 3290 mg/kg	
64742-94-5	919-284-0	Nafta disolvente (petróleo), aromática pesada	1 - < 10 %
		oral: DL50 = 10650 mg/kg	
91-20-3	202-049-5	Naftaleno	0,1 - < 1 %
		por inhalación: CL50 = > 77,7 mg/l (vapores); dérmica: DL50 = > 16000 mg/kg; oral: DL50 = 710 mg/kg Aquatic Acute 1; H400: M=1 Aquatic Chronic 1; H410: M=1	
121158-58-5	310-154-3	fenol, dodecil-, ramificado	< 0,1 %
		Aquatic Acute 1; H400: M=10 Aquatic Chronic 1; H410: M=10	

Etiquetado del contenido de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 648/2004

>= 30 % hidrocarburos alifáticos, 5 % - < 15 % hidrocarburos aromáticos.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios
4.1. Descripción de los primeros auxilios
Indicaciones generales

En todos los casos de duda o si existen síntomas, solicitar asistencia médica.

En caso de inhalación

Proporcionar aire fresco. En caso de síntomas respiratorios: Llamar a un médico.

En caso de contacto con la piel

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón. Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. Es necesario un tratamiento médico.

En caso de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos, aclarar los ojos abiertos con suficiente agua durante bastante tiempo, después consultar inmediatamente un oftalmólogo.

En caso de ingestión

Vigilar el riesgo de aspiración en caso de vómito. En caso de ingestión accidental, enjuagar la boca abundantemente con agua (solo si la persona esta consciente) y solicitar inmediatamente atención médica

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No hay información disponible.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios
5.1. Medios de extinción
Medios de extinción adecuados

 Chorro de agua pulverizado. Espuma. Dióxido de carbono (CO₂).
Coordinar las medidas de extinción con los alrededores.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC DIESEL SYSTEM CLEANER ULTRA

Revisión: 23.06.2025

Código del producto: 23011

Página 4 de 16

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

No inflamable. Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Utilizar aparato respiratorio autónomo y una combinación de protección contra las sustancias químicas. Traje protección total.

Información adicional

Para proteger a personas y para refrigeración de recipientes en la zona de peligro, utilizar chorro de agua a inyección. Reducir con agua pulverizada los gases/vapores/nieblas liberados. Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia****Informaciones generales**

Asegurar una ventilación adecuada. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Usar equipamiento de protección personal.

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Asegurar una ventilación adecuada. Usar equipamiento de protección personal. Llevar a las personas fuera del peligro.

Para el personal de emergencia

Usar equipo de protección personal (véase sección 8).

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar que llegue el producto al ambiente sin controlar.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**Para retención**

Evitar la extensión superficial (p.e. encauzando o barreras de aceite). Tapar las canalizaciones. Detener la fuga, si no hay peligro en hacerlo.

Para limpieza

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

Otra información

Limpiar bien las cosas sucias y el suelo respetando las disposiciones de ambiente.

6.4. Referencia a otras secciones

Manejo seguro: véase sección 7

Protección individual: véase sección 8

Eliminación: véase sección 13

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**7.1. Precauciones para una manipulación segura****Indicaciones para la manipulación segura**

En tratamiento abierto hay que utilizar los dispositivos con aspiración lokal. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

Medidas usuales de prevención de la defensa contra incendios.

Recomendaciones sobre medidas generales de higiene en el trabajo

Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. Elaborar y seguir el plan de protección de piel! Antes de hacer pausas y terminar de trabajar lavar bien las manos y la cara, si es necesario ducharse. Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar.

Indicaciones adicionales para la manipulación

temperatura máxima de proceso: 100 °C

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC DIESEL SYSTEM CLEANER ULTRA

Revisión: 23.06.2025

Código del producto: 23011

Página 5 de 16

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Manténgase el recipiente bien cerrado. Consérvese bajo llave. Depositar en un lugar accesible sólo para personas autorizadas. Ventilar suficiente y aspiración puntual en puntos críticos.

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

No son necesarias medidas especiales.

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Conservar alejado del calor.
temperatura máxima de almacenaje: 80 °C

7.3. Usos específicos finales

Aditivos para combustible y componentes de combustibles

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Valores límite de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m³	fib/cc	Categoría	Origen
104-76-7	2-Etilhexanol	1	5,4		VLA-ED	
-	Aceite mineral refinado, nieblas	-	5		VLA-ED	
		-	10		VLA-EC	
91-20-3	Naftaleno	10	53		VLA-ED	
		15	80		VLA-EC	

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC DIESEL SYSTEM CLEANER ULTRA

Revisión: 23.06.2025

Código del producto: 23011

Página 6 de 16

Valores DNEL/DMEL

N.º CAS	Agente químico		
Tipo de DNEL	Via de exposición	Efecto	Valor
27247-96-7	Nitratos de 2-etilhexilo		
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	0,35 mg/m³
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	1 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	0,52 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	0,025 mg/kg pc/día
104-76-7	2-etilhexan-1-ol		
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	12,8 mg/m³
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	local	53,2 mg/m³
Trabajador DNEL, agudo	por inhalación	local	53,2 mg/m³
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	23 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	2,3 mg/m³
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	local	26,6 mg/m³
Consumidor DNEL, agudo	por inhalación	local	26,6 mg/m³
Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	11,4 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	1,1 mg/kg pc/día
64742-94-5	Nafta disolvente (petróleo), aromática pesada		
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	151 mg/m³
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	12,5 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	32 mg/m³
Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	7,5 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	7,5 mg/kg pc/día
91-20-3	Naftaleno		
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	25 mg/m³
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	local	25 mg/m³
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	3,57 mg/kg pc/día
121158-58-5	fenol, dodecil-, ramificado		
Trabajador DNEL, agudo	por inhalación	sistémico	44,18 mg/m³
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	0,25 mg/kg pc/día
Trabajador DNEL, agudo	dérmica	sistémico	166 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	0,79 mg/m³
Consumidor DNEL, agudo	por inhalación	sistémico	13,26 mg/m³
Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	0,075 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, agudo	dérmica	sistémico	50 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	0,075 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, agudo	oral	sistémico	1,26 mg/kg pc/día

HIGHTEC DIESEL SYSTEM CLEANER ULTRA

Revisión: 23.06.2025

Código del producto: 23011

Página 7 de 16

Valores PNEC

N.º CAS	Agente químico	
Compartimento medioambiental		Valor
27247-96-7	Nitratos de 2-etilhexilo	
Agua dulce		0,0008 mg/l
Agua marina		0,00008 mg/l
Sedimento de agua dulce		0,00074 mg/kg
Sedimento marino		0,00074 mg/kg
Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales		10 mg/l
Tierra		0,000191 mg/kg
104-76-7	2-etilhexan-1-ol	
Agua dulce		0,017 mg/l
Agua dulce (emisiones intermitentes)		0,17 mg/l
Agua marina		0,002 mg/l
Sedimento de agua dulce		0,284 mg/kg
Sedimento marino		0,028 mg/kg
Envenenamiento secundario		55 mg/kg
Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales		10 mg/l
Tierra		0,047 mg/kg
91-20-3	Naftaleno	
Agua dulce		0,0024 mg/l
Agua dulce (emisiones intermitentes)		0,02 mg/l
Agua marina		0,0024 mg/l
Sedimento de agua dulce		0,0672 mg/kg
Sedimento marino		0,0672 mg/kg
Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales		2,9 mg/l
Tierra		0,0533 mg/kg
121158-58-5	fenol, dodecil-, ramificado	
Agua dulce		0,000074 mg/l
Agua dulce (emisiones intermitentes)		0,00037 mg/l
Agua marina		0,000007 mg/l
Sedimento de agua dulce		0,226 mg/kg
Sedimento marino		0,027 mg/kg
Envenenamiento secundario		4 mg/kg
Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales		100 mg/l
Tierra		0,118 mg/kg

8.2. Controles de la exposición



Controles técnicos apropiados

En tratamiento abierto hay que utilizar los dispositivos con aspiración lokal. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.

HIGHTEC DIESEL SYSTEM CLEANER ULTRA

Revisión: 23.06.2025

Código del producto: 23011

Página 8 de 16

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección de los ojos/la cara

Llevar equipo de protección para los ojos/la cara. (EN 166)

Protección de las manos

Hay que ponerse guantes de protección examinados (EN ISO 374)

Para tratar con materiales químicos solo se pueden utilizar guantes de protección resistente a los agentes químicos con la señal CE y las cuatro cifras del número de control. Dependiendo de la concentración de materiales y la cantidad de sustancias peligrosas y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos. Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados.

Protección cutánea

Úsese indumentaria protectora adecuada.

Protección respiratoria

En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.

Peligros térmicos

Noy hay información disponible.

Controles de la exposición del medio ambiente

Evitar su liberación al medio ambiente.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:	Líquido
Color:	marrón oscuro
Olor:	aromático
Umbral olfativo:	no determinado

Método de ensayo

Punto de fusión/punto de congelación:	no determinado	
Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	> 180 °C	
Inflamabilidad:	No inflamable. Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.	
Límite inferior de explosividad:	0,25 % vol.	
Límite superior de explosividad:	7 % vol.	
Punto de inflamación:	67 °C	DIN EN ISO 3679
Temperatura de auto-inflamación:	> 200 °C	
Temperatura de descomposición:	no determinado	
pH:	no determinado	
Viscosidad cinemática: (a 40 °C)	< 7 mm²/s	
Solubilidad en agua:	prácticamente insoluble	
Solubilidad en otros disolventes	no determinado	
Coeficiente de reparto n-octanol/agua:	no determinado	
Presión de vapor: (a 20 °C)	< 0,95 hPa	
Densidad:	0,81 g/cm³	
Densidad de vapor relativa:	no determinado	
Características de las partículas:	no aplicable	

9.2. Otros datos

Información relativa a las clases de peligro físico

HIGHTEC DIESEL SYSTEM CLEANER ULTRA

Revisión: 23.06.2025

Código del producto: 23011

Página 9 de 16

Propiedades explosivas

El producto no es: Explosivo.

Propiedades comburentes

El producto no es: provocar incendios.

Información adicional

Noy hay información disponible.

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad**10.1. Reactividad**

Si la manipulación y el almacenamiento son de acuerdo a las disposiciones no surgen reacciones peligrosas.

10.2. Estabilidad química

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Se desconocen reacciones peligrosas.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Calor

10.5. Materiales incompatibles

Noy hay información disponible.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Se desconocen productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11. Información toxicológica**11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008****Toxicidad aguda**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

ATEmix calculado

ATE (oral) > 5000 mg/kg; ATE (cutánea) > 5000 mg/kg; ATE (inhalación vapor) > 50 mg/l; ATE (inhalación polvo/niebla) > 12,5 mg/l

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC DIESEL SYSTEM CLEANER ULTRA

Revisión: 23.06.2025

Código del producto: 23011

Página 10 de 16

N.º CAS	Nombre químico				
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método
1174522-09-8	Hidrocarburos, C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos				
	oral	DL50 > 5000 mg/kg	Rata	ECHA	OECD Guideline 401
27247-96-7	Nitratos de 2-etilhexilo				
	oral	ATE 500 mg/kg			
	cutánea	ATE 1100 mg/kg			
	inhalación vapor	ATE 11 mg/l			
	inhalación polvo/niebla	ATE 1,5 mg/l			
104-76-7	2-etilhexan-1-ol				
	oral	DL50 3290 mg/kg	Rata	ECHA	OECD Guideline 401
	inhalación vapor	ATE 11 mg/l			
	inhalación polvo/niebla	ATE 1,5 mg/l			
64742-94-5	Nafta disolvente (petróleo), aromática pesada				
	oral	DL50 10650 mg/kg	Rata	ECHA	OECD Guideline 420
91-20-3	Naftaleno				
	oral	DL50 710 mg/kg	Ratón	ECHA	OECD Guideline 401
	cutánea	DL50 > 16000 mg/kg	Rata	ECHA	OECD Guideline 402
	inhalación (4 h) vapor	CL50 > 77,7 mg/l	Rata	ECHA	EPA TSCA

Irritación y corrosividad

Corrosión o irritación cutáneas: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Lesiones oculares graves o irritación ocular: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

Mutagenicidad en células germinales: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Información sobre posibles vías de exposición

Inhalación, ingestión, Contacto con la piel, Contacto con los ojos.

11.2. Información relativa a otros peligros

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC DIESEL SYSTEM CLEANER ULTRA

Revisión: 23.06.2025

Código del producto: 23011

Página 11 de 16

Propiedades de alteración endocrina

Propiedades de alteración endocrina: fenol, dodecil-, ramificado.

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los seres humanos, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

Otros datos

La mezcla está clasificada como peligrosa según el reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla!

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1. Toxicidad

Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

N.º CAS	Nombre químico					
	Toxicidad acuática	Dosis	[h] [d]	Especies	Fuente	Método
1174522-09-8	Hidrocarburos, C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos					
	Toxicidad aguda para los peces	LL50 mg/l > 100	96 h	Danio rerio	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 203
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r mg/l > 1000	72 h	Raphidocelis subcapitata	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 201
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EL50 mg/l > 100	48 h	Daphnia magna	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 202
27247-96-7	Nitratos de 2-etilhexilo					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 2 mg/l	96 h	Danio rerio	ECHA	OECD Guideline 203
104-76-7	2-etilhexan-1-ol					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l 17,1	96 h	Leuciscus idus melanotus	ECHA	EU Method C.1
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r 11,5 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	ECHA	EU Method C.3
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 39 mg/l	48 h	Daphnia magna	ECHA	EU Method C.2
64742-94-5	Nafta disolvente (petróleo), aromática pesada					
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r mg/l > 1 - < 3	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	ECHA	OECD Guideline 201
	Toxicidad para los peces	NOEC mg/l 0,487	28 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	
	Toxicidad para los crustáceos	NOEC mg/l 0,851	21 d	Daphnia magna	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	
91-20-3	Naftaleno					
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r mg/l 0,45	72 h	Skeletonema costatum	Mar Environ Res 11, 183-200 (1984)	

12.2. Persistencia y degradabilidad

El producto no fue examinado.

12.3. Potencial de bioacumulación

El producto no fue examinado.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC DIESEL SYSTEM CLEANER ULTRA

Revisión: 23.06.2025

Código del producto: 23011

Página 12 de 16

Coeficiente de reparto n-octanol/agua

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
1174522-09-8	Hidrocarburos, C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos	>= 3,17
27247-96-7	Nitratos de 2-etilhexilo	5,24
104-76-7	2-etilhexan-1-ol	2,9
91-20-3	Naftaleno	3,4

FBC

N.º CAS	Nombre químico	FBC	Especies	Fuente
1174522-09-8	Hidrocarburos, C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos	>= 44,6		REACH Registration D
27247-96-7	Nitratos de 2-etilhexilo	1332		Meylan et al. 1997.
91-20-3	Naftaleno	36,5 - 168	Cyprinus carpio	

12.4. Movilidad en el suelo

El producto no fue examinado.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

El producto no fue examinado.

12.6. Propiedades de alteración endocrina

Propiedades de alteración endocrina: fenol, dodecil-, ramificado.

12.7. Otros efectos adversos

Noy hay información disponible.

Indicaciones adicionales

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. No dejar que entre en el subsuelo/suelo.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Recomendaciones de eliminación

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. No dejar que entre en el subsuelo/suelo. Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

Código de identificación de residuo - Producto no utilizado

070104 RESIDUOS DE LOS PROCESOS QUÍMICOS ORGÁNICOS; Residuos de la fabricación, formulación, distribución y utilización (FFDU) de productos químicos orgánicos de base; Otros disolventes, líquidos de limpieza y licores madre orgánicos; residuo peligroso

Código de identificación de residuo - Producto usado

070104 RESIDUOS DE LOS PROCESOS QUÍMICOS ORGÁNICOS; Residuos de la fabricación, formulación, distribución y utilización (FFDU) de productos químicos orgánicos de base; Otros disolventes, líquidos de limpieza y licores madre orgánicos; residuo peligroso

Eliminación de envases contaminados

Residuos peligrosos de conformidad con la Directiva 2008/98/CE (Directiva marco de residuos). Los embalajes contaminados deben de ser tratados como la sustancia.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

14.1. Número ONU o número ID:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC DIESEL SYSTEM CLEANER ULTRA

Revisión: 23.06.2025

Código del producto: 23011

Página 13 de 16

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Transporte fluvial (ADN)

14.1. Número ONU o número ID:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU o número ID:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU o número ID:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE:

No

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Clasificación del transporte no disponible. Portador de transporte no empleado.

14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

Clasificación del transporte no disponible. Portador de transporte no empleado.

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Información reglamentaria de la UE

Autorización (REACH, anexo XIV):

Sustancias altamente preocupantes, SVHC (REACH, artículo 59):
fenol, dodecil-, ramificado

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 3, Entrada 30, Entrada 75

Datos según la Directiva 2012/18/UE (SEVESO III):

E2 Peligroso para el medio ambiente acuático

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC DIESEL SYSTEM CLEANER ULTRA

Revisión: 23.06.2025

Código del producto: 23011

Página 14 de 16

Legislación nacional

Limitaciones para el empleo de operarios:

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE). Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección a la madre (92/85/CEE) para embarazadas o madres que dan el pecho.

Clase de peligro para el agua (D):

2 - claramente peligroso para el agua

Datos adicionales

También hay que respetar las leyes nacionales!

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

SECCIÓN 16. Otra información

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC DIESEL SYSTEM CLEANER ULTRA

Revisión: 23.06.2025

Código del producto: 23011

Página 15 de 16

Abreviaturas y acrónimos

Acute Tox. 4: Toxicidad aguda, categoría 4
Asp. Tox. 1: Peligro por aspiración, categoría 1
Skin Corr. 1C: Corrosión cutánea, subcategoría 1C
Skin Irrit. 2: Irritación cutánea, categoría 2
Eye Dam. 1: Lesiones oculares graves, categoría 1
Eye Irrit. 2: Irritación ocular, categoría 2
Carc. 2: Carcinogenicidad, categoría 2
Repr. 1B: Toxicidad para la reproducción, categoría 1B
STOT SE 3: Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única), categoría 3
STOT RE 2: Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas), categoría 2
Aquatic Acute 1: Peligroso para el medio ambiente acuático, categoría: agudo 1
Aquatic Chronic 1: Peligroso para el medio ambiente acuático, categoría: crónico 1
CLP: Classification, labelling and Packaging
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
UN: United Nations
CE/CEE: Comunidad Europea/Comunidad Económica Europea
UE: Unión Europea
CAS: Chemical Abstracts Service
DNEL: Derived No Effect Level
DMEL: Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
ATE: Acute toxicity estimate
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%
LL50: Lethal loading, 50%
EL50: Effect loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-concentration factor
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
vPvB: very persistent, very bioaccumulative
Factor M: Factor multiplicador
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
EmS: Emergency Schedules
MFAG: Medical First Aid Guide
IATA: International Air Transport Association
DGR: Dangerous Goods Regulations
ICAO: International Civil Aviation Organization
TI: Technical Instructions
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
SVHC: Substance of Very High Concern
Para siglas y abreviaturas ver ECHA: Orientación sobre los requisitos de información y de valoración de la seguridad química, capítulo R.20 (registro de terminos y abreviaturas).

Las principales referencias bibliográficas y las fuentes de datos

Para siglas y abreviaturas ver ECHA: Orientación sobre los requisitos de información y de valoración de la

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC DIESEL SYSTEM CLEANER ULTRA

Revisión: 23.06.2025

Código del producto: 23011

Página 16 de 16

seguridad química, capítulo R.20 (registro de terminos y abreviaturas). (v.1.2, 2013)

Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

[CLP]

Clasificación	Procedimiento de clasificación
Asp. Tox. 1; H304	Método de cálculo
Aquatic Chronic 3; H412	Método de cálculo

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H302	Nocivo en caso de ingestión.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H312	Nocivo en contacto con la piel.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H315	Provoca irritación cutánea.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H332	Nocivo en caso de inhalación.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H351	Se sospecha que provoca cáncer.
H360F	Puede perjudicar la fertilidad.
H360FD	Puede perjudicar la fertilidad. Puede dañar al feto.
H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H413	Puede ser nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
EUH044	Riesgo de explosión al calentarlo en ambiente confinado.
EUH066	La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Indicaciones adicionales

La información aquí dada se basa en nuestros conocimientos a fecha actual, sin embargo no garantiza características o propiedades del producto y no da pie a una relación contractual jurídica. El destinatario de nuestros productos debe tener en cuenta por su propia responsabilidad las leyes y disposiciones existentes.

(La información sobre los componentes relevantes se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)